



Sandhed, Kundskab, Dyd og Tro forenet.

Nummer 10

15. Maj 1914

63. Aargang

## Hvad er dette Evangelium, denne Kirke, værd for Dig?

Tale af Eldste B. H. Roberts i Tabernaklet i Salt Lake City  
den 18. Januar 1914.

Forsamlingen er allerede blevet gjort bekjendt med, at dette Møde er en Fortsættelse af „Liberty“ Stavs Kvartalskonference. Det første Møde blev holdt i Formiddags i „Assembly Hall“ og var et meget interessant og opbyggende Møde. De Emner, som blevne omtalte, ere af stor Betydning for Medlemmerne af denne Zions Stav og vilde være af Interesse og Betydning for alle Zions Warder og Stave; hvis de kunde høre dem blive omtalte. Jeg glædede mig overordentlig ikke alene over, hvad jeg hørte, men også over de Tanker, som derved opstode i mit Sind. Eftersom det er Stavens første Konference i det nye Åar, blev der aflagt særlig udførlige Rapporter fra flere af Stavens Virksomheder og Hentydninger gjorte til mange andre, hvilket, betragtet som et Hele, sikte mig til at tænke paa det store og omfangsrige Arbejde, som Kirken forlanger, og som Medlemmerne af den udfører. Om Faste-Øringerne og Tienden blev der også sagt nogle saa Ord, der ere tilstrækkelige til at vise de Helliges Billighed til at frembære, hvad vi sommetider kalde deres „Øre“ til Kirken og til Værkets Fremme.

Et Spørgsmål, som mere end een Gang opstod i mit Sind, meddens disse Ting blevne omtalte, var: „Er den Organisation, hvori vi virke, hvortil vi osre saa megen af vor Tid, og hvortil vi hellige saa mange af vores Midler, er den alt dette Arbejde og alle disse Øre værd?“ Jeg maa naturligvis ikke være forfordringsfuld med Hensyn til, hvor meget af Herrens Land jeg kan blive forlenet med ved

denne Lejlighed, men derjom Herren vil være god imod mig og, i Overensstemmelse med Eders Ønsker og Bønner, vejlede mig med sin Aand, medens jeg taler, da kunde jeg ønske at tale til Eder om dette Emne, og jeg tror, det vil være nødvendigt at sige, at naar jeg u gjør dette, ville mine Bemærkninger ved denne Lejlighed blive henvendte til de Sidste-Dages Hellige. Det er mange Gange falset i min Lod at tale fra denne Talerstol om en Mængde forskjellige Emner. I de fleste Tilfælde have mine Ord maaſke været henvendte til dem, som ikke til høre vort Samfund, men ved denne Lejlighed ønsker jeg at tale til de Sidste-Dages Hellige. Jeg tror, det er rigtigt at forudskifte disse Bemærkninger, fordi det vil være nødvendigt for mig i gaafste korte Tid at henvisse til de Ting, jeg har i Tankerne. Jeg kan ikke opholde mig ved en Udlæggelse af dem, saaledes at de faa Fremmede, som muligvis ere tilstede, kunne forstaa dem. Men de Sidste-Dages Hellige ville fors taa dem, fordi de — fordi I ere velbekjendte med disse Ting; men maaſke I ikke have tænkt paa dem i den Forbindelse og paa den Maade, som jeg i Dag har i Sinde at omtale dem. Hushaa paa, at jeg har til Hensigt at drøfte dette Spørgsmaal: „Hvad er dette Jesu Kristi Evangelium og denne Jesu Kristi Kirke af Sidste-Dages Hellige værd for Dig? Giver den Dig tilstrækkelig Erstatning for det Arbejde og de Midler, som Du ffjænker den?“

### Store Sandheders Voyter.

Til at begynde med ville vi sige, at denne Kirke har i sin Bare tægt og under sin Beskyttelse visse store Sandheder, som den har gud dommelig Myndighed til at forkynde, og hvis Ordinancer den har gud dommelig Fuldmagt til at udøøre. Som den vigtigste af disse Sandheder, der saaledes ere i Kirkens Baretaegt, maa nævnes Sandheden angaaende Gud. Kirken lærer sine Medlemmer, og har Fuldmagt til at lære den hele Verden, Sandheden om Gud, ikke alene om Guds Tilværelse, men ogsaa om, hvad Slags Væsen Gud er. Den lærer Verden, at Gud er helt og fuldt aabenbaret til os igjennem Jesu Kristi Person og Væsen. Paulus sagde i sin Tid: „Uden Modsigelse, stor er den Guds frygtens Hemmelighed.“ Det vil sige, med Hensyn til Guds Tilværelse og Væsen er der mange Ting, som ere gaadesulde, og dog gaar han videre og siger, at Gud „blev aabenbaret i Kjød, blev ret fjerdiggjort i Aand, set af Engle, prædiket iblandt Hedninger, troet i Verden, optagen i Hærlighed“, hvilket Altsammen tydeligt peger hen paa Jesus Kristus, som var Gud aabenbaret i Kjødet, det udtrykte Billedet af Faderens Væsen og hans Hærligheds Glands (Heb. 1 : 1—3). „I Begyndelsen var Ordet“, sagde Johannes, den elskede Discipel, „og Ordet var Gud. Og Ordet blev Kjød og tog Volig iblandt os, og vi saa hans Hærlighed, en Hærlighed, som en enbaaren Søn har den fra sin

Fader, fuld af Maade og Sandhed". Dette er ligeledes en hentydning til Kristus, og Kristus delte selv fuldstændig denne Synsmaade, idet han sagde til Philip, da denne paa en Maade forlangte, at han skulde aabenbare Faderen for sine Disciple: „Saa lang en Tid har jeg været hos Eder, og dog siger Du: Vis os Faderen. Tror Du ikke, at jeg er i Faderen, og Faderen er i mig? Den, som har set mig, har set Faderen.“ Han har set den, der repræsenterer Faderen; thi han, Kristus, var en fuldstændig og hyldestgjørende Tilkjendegivelse af Faderens Udspringende og Væsen, og Kristi Kirke betragter denne Tilkjendegivelse som en Åabenbarelse af Gud til Verden, saaledes at vi ikke behøve at iværpe i Uvis-hed om Guds Personlighed og Væsen. Vi kjende dem begge gjennem Åabenbarelsen af dem ved vor Herre Jesus Kristus, og det store Spørgs-maal, vedrørende Guddommen, som har bestjært Sindene i saa mange Aarhundreder, er klart og tydeligt aabenbaret til os i vor Kirkes Verdomme.

#### Guds Allestedsnærhærelse.

Desuden lører Kirken os, at Gud er allestedsnærværende. Det vil sige, at medens den lører, at Gud er et personligt Væsen, saa lører den samtidig, at Guds Aland er tilstede i hele det grændseløse Verdens-rum, og at Guds Kraft og alle Guddommens Egenskaber ere tilstede i denne allestedsnærværende Aland — den Aland, hvorfra David ikke funde fly; thi dersom han soer op til Himmelten, se, da var den der, og redte han sit Leje i Dødsriget, se, da var den der saavelsom alle-venue mellem disse to Yderligheder. Dersom han tog Morgenrødens Binger og flygtede til Jordens yderste Grændjer, saa vilde dog Guds Hånd holde ham fast. Han funde ikke flygte fra Guds Nærhed; thi Gud er tilstede overalt. (Ps. 139.) Han har til sin Kirke i disse de sidste Dage stjæret den stjønneste og mest ophøjede Udlæggelse af disse tilsyneladende selvmodsigende Verdomme: Guds Allestedsnærhærelse og Guds Personlighed i den Forstand, at han er et personligt Væsen og dersor kun indtager en saa stor Del af Rummet, som hans Persons Form og Størrelse kræver; følgelig kan han som en Personlighed kun være tilstede eet Sted ad Gangen. Vi have intet stjønnere Budskab, ingen større Sandhed at give til Verden end netop Forklaringen af denne store Gaade, og jeg vil benytte Lejligheden til at læse Åabenbaringen, som indeholder Forklaringen. I Dintalen af den Hærlighed, som er den Førstesødtes Menigheds, „ja, Guds, den Allerhelligstes“, siger Åabenbaringen:

„Han, der opsoer til det Høje, ligesom han steg ned under alle Ting. Deri ombejsatte han alle Ting, at han i alle Ting maatte kunne være Sandhedens Lys; hvilken Sandhed giver Lys. Dette er Kristi Lys. Som han ogsaa er i Solen, Solens Lys og den Kraft, hvorved den blev skabt.“ Jeg beder Dem lægge Mærke til følgende Udtryk: „Ligesom han

ogsaa" — Kristi Lys — „er i Maanen, og er Maanens Lys, og den Kraft, hvorved den blev skabt. Ligeledes Stjernernes Lys og den Kraft, hvorved de bleve skabte. Og ligeledes Jordens og dens Kraft; den Jord, hvorpaa J staa", og er altsaa Skaberkraften. „Og det Lys, som nu skinner, der giver Eder Lys, er formedelst ham, som oplyser Eders Øjne, hvilket er det samme Lys, der opliver Eders Forstand", og er altsaa ogsaa en visdomsgivende Kraft. De have sikkert læst i Jobs Bog, at der er en Aand i Mennesket, og at den Almægtiges Inspiration gjør ham forstandig. Saaledes ogsaa her.

„Og det Lys, som nu skinner, der giver Eder Lys, er formedelst ham, som oplyser Eders Øjne; hvilket er det samme Lys, der oplyser Eders Forstand; hvilket Lys udgaar fra Guds Nærværelse for at opfylde det umaadelige Verdensrum; det Lys, der er i alle Ting, der giver alle Ting Liv", og som deraf er Universets livgivende Kraft, „der er den Lov, hvorved alle Ting styrres, ja Guds Magt, som sidder paa sin Throne, ham, som er i Evighedens Skjød, i Midten af Alt". (Pægtens Bog 88.)

Guds Aand udstraaler fra Gud; ligesom Solens Straaler udgaa fra Solen, og som Straalerne fra titusinde Gauge titusinde Sole fastes ud i Rummet, hvor de stabe det kosmiske Lys, saaledes bliver Guds Aand, som udgaar fra Gud, en Alt gjennemtrængende Atmosfære af guddommeligt Lys og Liv — en Guddommens Allestedsnærværelse i hele Universet. Og fordi Gud vil have, at vi skulle forstaa denne Universets styrrende, denne allestedsnærværende Guddomskraft, figer han til os, at denne altbeherfsende, guddommelige Aand er lig Kristus i Væsen og Egenstaber, er „Kristi Lys", for at bruge Nabenbaringens Ord. Vi kunne da staa i Guds Nærhed, ligesom vi staa i Sollyset, omhyllede og gjennemtrængte af ham, i hvem vi „leve og røres og ere", vidende ligeledes, at dette aandelige Lys er en Usspejling af Kristi Væsen. Gjennem denne Værdom modtagte vi Kundskab om, at Gud er i sin Verden, og kunne deraf slutte, at Alt til sidst maa blive godt i en Verden, hvor Gud overalt er tilstede med sin Magt, sin Visdom og sin Kjærlighed.

Hvor meget er den værd for Eder, denne Tanke, denne Overbevisning om, at J leve og aande i Guds umiddelbare Nærhed? Hvilken Tillidsfuldhed og hvilket Mod inspirerer den os ikke med; og hvilke Forhaabninger bringer den ikke tillive i os! Hvor meget lysere bliver Livet ikke for os ved, at vi kende Gud og hans Væsen, og at vi leve og bevæge os i den aandelige Atmosfære, som kaldes „Kristi Lys", fordi den tilkjendegiver for os Kristi Væsen og Egenstaber og saa os til at føle hans Nærhed.

#### Hvad er Mennesket?

Las os dernebst betragte de Værdomme, som Kirken forkynder vedrørende Mennesket. Hvilken vidunderlig Skabning er ikke Mennesket! Den store engelske Digter udtrykker dette paa følgende Maade:

„Hvilket et Kunstværk Mennesket er! Hvor edel i Tanken! Hvor ubegrændset i sine Evner! Hvor udtryksfuld og beundringsværdig i Form og Bevægelser! Hvor lig en Engel i sine Håndlinger! Hvor lig en Gud i Aandsevner! Den smukkeste Skabning i Verden! Dyrerigets Herre!“

„Hvorsor kommer Du ham i Hu?“ spurgte Psalmisten, „Du har ladet ham blive lidt ringere end Englene“, og Paulus sagde: „Du gjorde ham en kort Tid ringere end Engle; med Herlighed og Øre kronede Du ham.“ Hvorsor har Gud denne Omsorg for Mennesket? Det er paa Grund af det Slægtstabbsforhold, hvori Mennesket staar til Gud. „Fremdeles“, siger Apostelen Paulus, „vore kjødelige Fædre havde vi til Optugtere, og vi følte Ørefrygt; skulle vi da ikke meget mere underordne os Aandernes Fader og leve?“ En anden af Herrens Apostle siger: „I Elstede! nu ere vi Guds Børn, og det er endnu ikke aabenbaret, hvad vi skulle vorde.“ Det vil sige, det var endnu ikke faldet i denne Mands eller i noget andet Menneskes Lod tilfulde at fatte og forstaa den Herlighed og den høje Stilling, som Mennesket paa Grund af sit Slægtstabbsforhold til Gud vilde komme til at indtage. „Det er endnu ikke aabenbaret, hvad vi skulle vorde“, men nu vide vi, at vi ere Guds Børn, og naar han, Kristus, kommer, „da skulle vi vorde ham lige; thi vi skulle se ham, som han er“. (1. Joh. 3:1—3.) „Rør ikke ved mig“, sagde Jesus til Marie, som i sin Glæde vilde have omfavnet ham, da hun mødte ham paa Opstandelsens Morgen, „rør ikke ved mig; thi jeg er endnu ikke opfaren til min Fader; men gaa til mine Brødre og sig dem: Jeg farer op til min Fader og Eders Fader og til min Gud og Eders Gud.“ Med disse Ord tilkjendegav han, at Gud er vor Fader, og at alle Mennesker ere Brødre og Søstre, ikke alene med hinanden indbyrdes, men ogsåaa med vor Herre, Jesus Kristus. „Thi baade den (Kristus), som helliger, og de, som helliges, ere alle af een, hvorsor han ikke stammer sig ved at kalde dem Brødre“, siger Skriften. Vi faa gjennem denne Kirkens Være Noget at vide om det Slægtstabbsforhold, der bestaar mellem Mennesker og Gud. Menneskets Aand er i Slægt med Guddommen; den er ikke den usle, krybende Orm, som de gamle Theologer sammenligne Mennesket med, men staar i et sonligt Forhold til Guddommen — den er et Guds Barn. At kjende dette Slægtstabbsforhold, at være sikker paa det og gjennem en uomstødelig Autoritet at have det fremsat og overgivet til Kirken, for at det kan blive forkyndt i den ganske Verden som en Værestning, der aabeubarer for Mennesket de store Muligheder, han som et Guds Barn har foran sig — sig mig, hvor meget er denne Sandhed værd for Eder — denne Kundskab om Eders Slægtstabbsforhold til Gud?

(Fortsættet.)

## Foraarskonferencen i Trondhjem.

Foraarskonferencen i Trondhjem blev afholdt i Församlingshuset, Gamle Kongevej 6. Den begyndte Lørdag Aften den 11. April, fortæsses om Søndagen med Søndagsstole kl. 11 og Møder kl. 5 og 8,15 og afsluttedes med en selskabelig Sammenkomst Mandag Aften. Alle Møderne varie godt besøgte af opmærksomme og interessererde Tilmørere.

Lørdag Aften kl. 8,30. Mødet aabnedes med Salmen: „Vi glædes og frydtes“. Bon af Præs. M. Christophersen, hvorefter Salmen: „Nu Israels Gjenløser“ blev assungen. Konferencepræsident Abel M. Poulsen holdt Församlingen Velkommen, hvorefter følgende Eldster omtalte deres Virksamhed i de sidste sex Maaneder og bar deres Bidnesbyrd: Carl R. Sørensen, Alfred Denstad og Eric A. Cramer. Missionspræsident M. Christophersen benyttede den øvrige Del af Tiden. Det havde glædet ham at høre de gode Rapporter, og han opmuntrede Alle til at fortsætte i Arbejdet. Mødet sluttedes med Salmen: „Læd os frem“. Takføjelse af Præs. Abel Poulsen.

Søndag Form. Kl. 11 afholdtes Søndagsstolekonferencen.

Søndag Efterm. Kl. 5. Mødet aabnedes med Salmen: „Altter kraftigt saltes Jordens“. Bon af Eldste Alfred Denstad. Derefter Salmen: „Hør i din Enbaarnes Navn“.

Følgende Eldster aflagde Rapporter og bar deres Bidnesbyrd: B. A. Fjeld, Lawrence Hansen og A. M. Andreassen.

Præs. Abel M. Poulsen aflagde derefter Rapporter over det udførte Arbejde i Trondhjems Gren og Konference. Han meddelte, at Eldsterne i Narvik Gren ikke kunde være tilstede her, men Tilstanden i den Gren var god. Som et Hele bare Udsigterne for Fremtiden sørdeles lovende i Konferencen. Siden sidste Konference have 8 Eldster uddeelt 9079 Skrifter, omset 328 Bøger, besøgt 4731 Fremmedes Huse, haft 1076 evangeliske Samtaler, afholdt 447 Møder og døbt 1.

Til Afslutning blev Salmen: „Er Gud for os“ assungen, hvorefter Præs. Christophersen foreslog Kirkens Generalautoriteter samt Missionens og Konferencens Embedsmænd til Opholdelse som følger: Hyrum M. Smith som Præsident over den europeiske Mission, Martin Christophersen som Præsident over den skandinaviske Mission med John S. Hansen som Oversætter og Redaktionssekretær ved „Skandinaviens Stjerne“ og Joseph N. Bushell som Missionssekretær. Abel M. Poulsen som Præsident over Trondhjems Konference med A. M. Andreassen som Sekretær.

Trondhjems Gren: Abel M. Poulsen som Forstander med Lawrence Hansen, B. A. Fjeld og A. M. Andreassen som Medarbejdere.

Kristiansunds Gren: Eric A. Cramer som Forstander med Carl R. Sørensen som Medarbejder.

Narvik Gren: Thomas W. Jensen som Forstander med Charles L. Olsen som Medarbejder.

Eldste Alfred Denstad, som har virket to Aar i Missionens Tjeneste, blev lost med Tilladelse til at rejse til sit Hjem. Præs. ChristopherSEN talte derefter om Præstedommets Orden og Maaden, hvorpaa Missionærerne blive kaldte i vore Dage, og viste, hvor noje denne stemmer overens med den, vor Frelser benyttede. Mange af Kirkens Fjender i vore Dage mene ligesom Saulus, at de tjene Herren ved at forfølge de Hellige.

Mødet sluttedes med Salmen: „O Herre, lad mig komme frem“. Taksigelse af Eldste Eric A. Cramer.

Søndag Aften Kl. 8,15 aabnedes Mødet med Salmen: „Jorden med sit Blomsterflor“. Bon af Eldste Eric A. Cramer. Derefter Salmen: „Vaagn op, hør Røsten lyder“.

Eldste Alfred Denstad udtalte, at han havde glædet sig i sit Arbejde de to Aar, han havde virket som Missionær i Skandinavien. Han omtalte sin Virksomhed i Bergens og Trondhjems Konferencer og udtalte Haabet om at møde Alle en Gang igjen. Til Afvegning blev Salmen: „O, Helligaand, mit Liv, min Lyst“ assungen, hvorefter Præs. M. ChristopherSEN talte til Førsamlingen. Han lignede Evangeliet med et Rige, der havde en Konge og alle andre nødvendige Embedsmænd. Paa denne Maade var Kirken organiseret i Frelserens Dage, og de samme Embedsmænd burde ogsaa findes i Kirken i vore Dage, hvis det er Guds Kirke. Han ønskede, at Alle maatte blive bekjendte med dette herlige Værk, og at Alle, som havde annammet det, maatte forblive trofaste til Enden.

Mødet sluttedes med Salmen: „O kom Du Zions Konge, kom“. Taksigelse af Præs. Abel M. Poulsen.

En selvførlig Sammenkomst afholdtes Mandag Aften den 13. April Kl. 8 under den kvindelige Hjælpeforenings Ledelse og til Gre for Præs. ChristopherSEN. Et godt Program blev udført, hvorefter Søstrene serverede Forsfriskninger.

A. M. Andreasen,  
Sekretær.

### Forsølgelse vil nedblive.

Der er Nogle, som tænke, at vore Fjender ville blive tilfredsstillede, dersom de sit mig ryddet af Vejen; men jeg figer Eder, at saasnart de have udgydt mit Blod, ville de første efter ethvert Menneskes Blod, i hvis Hjerte der er en eneste Gnist af det sande Evangeliums Land. Disse Mæneds Modstand og Forsølgelser ere ledede af Mørkets Fyrste og Rettsærdighedens Fjende. Det er ikke alene deres Hensigt at ødelægge mig, men enhver Mand og Kvinde, der vover at tro paa de Øerdomme, som Gud har inspireret mig til at forkynde for denne Stægt.

Joseph Smith.

Fredag den 15. Maj 1914.

## Præsident Christophersens Afskedshilsen.

Tiden er nu kommen, da jeg fra Kirkens øverste Præsidentskab har modtaget min Afsløsning og kan vende tilbage til mit Hjem og mine Kjære i Bjergenes Dale, hvorfor jeg benytter denne Lejlighed til at sende mine elskede Brødre og Søstre i disse Lande min hjerteligste Hilsen og inderlige Tak for den Tillid og Velvillie, de have udvist imod mig. Samtidig udtaler jeg min Glæde og Tilsfredshed over at have haft det store Privilegium at virke iblandt dem; til dette mit Ophold i de nordiske Lande er der knyttet mange kjære Minder, som aldrig kunne udsllettes af min Grindring.

Mit Hjerte er opsyldt af Taknemlighed til mine Brødre, som have virket i Fællesskab med mig for Evangeliets Udbredelse. De have arbejdet som trofaste Stridsmænd for Sandhedens Sag, og Herren har antaget og anerkjendt deres Arbejde og velsignet os over al Forventning. Mange have annammet Evangeliet og glæde sig i dets evige Sandheder og over, at Herren har ført dem fra Mørket ud i det himmelske Lys; dette er i sig selv den herligste Belønning, vi kunde faa for vort Arbejde.

Jeg vil særlig her udtrykke min Tak for og Paaskjønnelse af den Bistand, som de Brødre, der have staet mig nærmest paa Missionskontoret, have ydet mig. Br. John S. Hansen har gjort meget til, at vi have opnaaet saa helbige Resultater; thi han har flittigt og utrætteligt tolket Sandhedens Sag gjennem det strevne Ord saavel som i vore Forsamlinger og ved private Samtaler. Jeg takker ligeledes Robert H. Sørensen, Jesse H. Nielsen og Jos. N. Busath for det gode og trofaste Arbejde, de have udført som Missionssekretærer, og for den Bistand, de have ydet os paa andre Omraader ved Evangeliets Forkyndelse, medens jeg har været her.

Det er mig en inderlig Glæde at udtale min dybtfølte Tak til de Hellige for den Trofasthed og Flid, hvormed de have opsyldt deres Pligter som Medlemmer af Guds Kirke her i Skandinavien, hvilket endog har bevirket, at Kirkens præsiderende Bisshop har lykonstet den standinavisse Mission for dens Medlemmers Trofasthed. De Hellige have tillige paa mange Maader hjulpet os i Udbredelsen af Sandhedens Evangelium; Missionærernes Arbejde er derved blevet mere frugtbirgende, og det er gjort lettere for dem at komme i Forbindelse med Fremmede.

Det er ogsaa med største Glæde og Tilsfredshed, at jeg overlader

Missionens Anliggender til Br. h. J. ChristianSEN, en Mand, som i mange Aar har kjæmpet for Sandhedens Sag. Han har stor Erfaring i Missionslivet og er kjent med Stillingens Ansvar og Pligter og med Bestaffenheten af det Arbejde, som er knyttet til den.

Endnu en Gang takker jeg Missionærerne og de Hellige for deres Bistand og deres Venlighed og Godhed mod mig og min Familie, mens vi have opholdt os her. Min Formauling til Eder er: Vær trofaste i Evangeliet og strid Troens gode Strid, saa at vi alle kunne naa det Maal, vi trakte ester, nemlig en fuld Frelse i Guds Rige.

Til Slutning byder jeg Brødrene og alle de Hellige i Skandinavien et hjerteligt Farvel med Ønsket om et glædeligt Gjensyn i Zions Dale.

Eders Broder i Evangeliet

Martin ChristopHERSEN.

## Hilsen til Missionærerne og de Hellige i den Skandinaviske Mission.

Da det atter er faldet i min Lod at betræde Missionsmarken i Danmark og Norge for at virke for Evangeliets Udbredelse blandt mine Medmennesker, tillader jeg mig at rette nogle Ord til mine Medarbejdere og Søskende i denne Mission, hvis Vedelse jeg, ifølge Beskikkelse af Kirkens øverste Præsidentskab, er faldet til at overtage ester min værdige Forgænger Præsident M. ChristopHERSEN, som med saa stor Dygtighed har præsideret over Missionen i Løbet af de to sidste Aar, og som er blevet hæderligt afløst for i Forening med sin Hustru og sine Børn at begive sig til sit Hjem mellem Bjergene.

Igjennem den Erfaring, som tidligere Missioner i disse Lande have beriget mig med, forstaar jeg tildels Vigligheden af det store Ansvar, der vil hvile paa mig ved Varetagelsen af dette høje Kald i min Faders Tjeneste. Jeg kan dersor ikke undlade at henvende mig til Eder, mine Medarbejdere, med en Anmodning om at hde mig Eders forenede Hjælp og Bistand i at rusle Herrens Værk fremad i disse nordlige Lande, hvor der i Løbet af de 64 Aar, i hvilke Evangeliets glade Budskab har lydt her, er tillagt saa mange Ensinde oprigtige Sjæle, hvoraf mange nu fryde sig i Ephraims skjonne Dale.

Jeg veed, at Antallet af Arbejdere i denne Del af Herrens Vingaard er blevet betydeligt formindsket i Løbet af de sidste Par Aar, og denne Kjendsgjerning har frembragt en vis vemodig Stemning hos flere af mine Medarbejdere, som allerede nu virke i Missionens Tjeneste, idet de, som rimeligt er, frygte for, at dette skal virke hæmmende paa Værkets Fremgang. Men med mine Tanker henvendt paa denne Kjende-

gjerning gjenkalder jeg i Grindringen, hvorledes Herren paa den Tid, da Forkyndelsen af Evangeliet først begyndte i disse Lande, udførte et stort og mægtigt Arbejde ved Hjælp af nogle ganske saa Mænd, som i Lydighed til deres himmelske Kald betraadte disse Egne.

Da jeg imidlertid er forvisset om, at en stor Høst endnu venter Høstfolkene, som ere sendte hertil, vil jeg i al Kjærlighed opmunstre Eder, mine Medarbejdere, til at opløfte Eders Hoveder og være ved godt Mod; thi Gud, som har paabegyndt dette Værk, og som staar ved Roret, har ogsaa bestemt, at det skal vinde Sejren trods alle de Modgangens Storme, som nu og da bryde løs over det.

Mange af Eder ere unge og uerfarne i Missionens Tjeneste, og jeg selv føler til Trods for min lange Erfaring som Missionær, at jeg er meget usfuldkommen. Da vi imidlertid ere udsendte som Evangeliets Budbærere, er det godt, hvis vi kunne sige med Nephi: „Jeg vil gaa og gjøre det, som Herren har befalet mig; thi jeg veed, at Herren ikke giver nogen Besaling til Menneskenes Børn, uden at han bereder en Udbøj for dem, saa at de kunne udføre de Ting, han besaler dem.“

Som Eders Medarbejder i Forkyndelsen af Fredens Evangelium beder jeg Eder dersor om at benytte den kostbare Tid, i hvilken I have det Privilegium at virke for Sandhedens Sag i disse Lande. Gaa frem med Tro og Fver og forknyt Omvendelsens Evangelium, der er gengivet for at berede Vejen for vor Frelsers andet og herlige Komme. Lad Eders Valgsprog være: Fremad til Sejr! Lad Kjærlighedens og Enighedens Vand karakterisere alle Eders Handlinger, at vi med forøget Kraft kunne blive i Stand til at fortsætte og udføre den vigtige Mission, hvortil vi ere kaldede og bestikkede.

Til de Hellige i disse Lande har jeg dette at sige: Opløft Eders Hjarter i Tak og Bris til Gud, som har stendt Lystet hos Eder og skjænket Eder Tro paa dette de sidste Dages store Værk og derved foraarsaget, at I i Dag ere Medlemmer af Kristi sande Kirke. Esterlev i al Ydmighed ethvert Princip, som hører til Evangeliet, og hvortil der er knyttet saa mange herlige Forjættelser. Prøv Herren og se, om han ikke opfylder de Øfster, han har givet sine troende og lydige Børn.

Hvis I gjøre dette og henvende Eder til Ham med Bøn om Hjælp til at kjæmpe Livets Kamp, da vil han i sin egen Tid svare Eder: „Min Son, eller min Datter, her er jeg!“ Jeg beder Eder erindre vore Brødre Missionærerne, som have forladt et godt og kjærligt Hjem for at forkynne Livets Ord til dem, der sidde i Mørke, og som nu vanke om fra Hus til Hus med Bud fra Ham, som har talt fra det Høje. Husk paa det Øfste, som Han, der selv en Gang vandrede hjemløs om ved Jordans Bred, gav dem, der blot rakte en af hans ringeste

Tjenere et Begej holdt Vand at driske, nemlig, at de ingenlunde skulde miste deres Løn.

Jeg overbringer Eder hermed en hjertelig Hilsen fra Kirkens øverste Præsidentskab i Zion, hvorfra vor højtagtede Landsmand Præs. Anthon H. Lund er et Medlem, samt fra de Hellige i Ephraims Dale, som jeg i min Egenstab af Missionærer i de sidste otte Aar ofte har haft det Priviliegium at komme i Berøring med.

Til Slutning beder jeg i al Ydmighed om Eders forenede Tro og Forbønner, uden hvilke jeg vil føle mig ude af Stand til at varetage de mange Pligter, som herefter ville hvile paa mig i denne Mission. Det er mig en Glæde at kunne sige, at Missionens aandelige og tine-lige Affærer, der nu ere overladte til mig af Præsident ChristopherSEN, i alle Enkelheder ere i den bedste Orden. Jeg føler mig meget tak-nemlig til min værdige Forgiænger og mangeaarige Ven for det pris-værdige Arbejde, han har udført i denne Mission. Maa Gud rigeligt belønne ham for hans Flid og føre ham og hans Familie lykkelig over til Hjemmets stille Fred.

Maa Gud velsigne sin Gjerning overalt paa Jorden, og maa Evangeliets Høst blive herlig og stor i disse Lande, hvor endnu mange af Israels Hus have deres Hjem. Dette er det oprigtige Ønske og den oprigtige Bon af Eders ydmige Broder og Medarbeider i Kristo,

H. J. ChristianSEN.

### Missionsungheder.

Præsident Martin ChristopHERSEN med Familie, bestaaende af Hustru, Søn og Datter, forlod København den 9. Maj og Liverpool den 13. Maj med Dampskibet „Virginian“. Vi ønske dem en god og behagelig Overrejsse. Eldste Charles F. Petersen, som har virket i Kristiania Konference, er løst og forlod Liverpool med samme Skib.

Ankomst. Præsident M. ChristopHERSENS Afløser, Eldste H. J. ChristianSEN, ankom til København den 29. April. I Selskab med ham vare følgende Missionærer til den skandinaviske Mission: Denmark Jensen med Hustru Lydia fra Brigham City, Utah; Fred. S. Hess og Christian Petersen fra Salt Lake City, Utah; Wilford R. Jensen, Manassa, Colorado; Charles W. Jensen, Moroni, Utah; Poul C. Petersen, Glenwood, Utah, og Ernest Ernstrøm, Loa, Utah.

Beskikkelse. Nævnte Missionærer ere bestykkede til at virke i følgende Konferencer: København: Denmark Jensen og Lydia Jensen; Aarhus: Ernest Ernstrøm; Ålborg: Christian Petersen og Poul C. Petersen; Kristiania: Wilford R. Jensen; Bergen: Fred. S. Hess; Trondhjeni: Charles W. Jensen.

Lokalældste Hans N. Hansen fra Aarhus Konference er valgt til at virke som Missionær i den standinaviske Mission og bestiftet til Københavns Konference.

Præsident Hjørn M. Smith besøger Skandinavien. Præsidenten over den europæiske Mission, Eldste Hjørn M. Smith af de Tolvs Quorni, vil afdække et Besøg i Skandinavien i Juni og Juli Maaned og overvære Møder i alle Konferencerne paa følgende Dage: Aarhus Søndag den 14., Aalborg Mandag den 15., Kristiania Onsdag den 17., Bergen Fredag den 19., Kristiania påny Søndag den 21. og Trondhjem Tirsdag den 23. Juni. Fra Trondhjem rejser Præs. Smith til Sverige og besøger Konferencerne der og ankommer til København Lørdag den 3. Juli; her overværer han Møderne om Søndagen den 4. og forlader Skandinavien Mandag den 5. Juli.

### Forsørskonferencen i Kristiania.

Forsørskonferencen i Kristiania blev afholdt den 17. til 19. April og indlededes Fredag Aften den 17. med en særdeles velykket Aftensunderholdning under Ledelse af Sangforets dygtige Dirigent.

Lørdag Aften kl. 8 $\frac{1}{2}$  blev det første Møde afholdt. Det aabnedes med Salmen: „Vaagn op, hør Røsten lyder“. Bon af Eldste Wilsord Pedersen, hvorefter Salmen: „Guds Land som en Ød“ blev afslunget. Konferencepræsident A. Amundsen bød de Førsamlede Velkommen, hvorefter følgende Grensforstandere aflagde Rapporter: Wilsord Pedersen: Drammen og Tønsberg; Bernhard Nash: Frederiksstad og Frederikshald; Graftus Petersen: Larvik og Skien; Norman Salvesen: Arendal og A. Amundsen: Kristiania. Følgende Eldster var derefter deres Vidnesbyrd: Norman Andersen, Hans Wamdal, Alex Carlsen, Eugene Johansen, Daniel Jensen, Nephi Williams, C. J. Petersen og Peter Johansen.

Missionspræsident Martin Christopheren udtalte sin store Tilsredhed med de aflagte Rapporter. Han sagde, at Resultatet var godt, naar Hensyn tages til, at Antallet af Missionerer nu kun var en Trediedel af, hvad det var for 5 Aar siden. Han takkede Eldsterne for deres trofaste Arbejde og opmuntrede dem til at fortsætte.

Mødet sluttedes med Salmen: „Pris Gud“. Tak sigelse af Br. Johan Larsen.

Søndag Form. kl. 10. Søndagsstolekonferencen aabnedes med Sangen: „Vær velkommen, Søndag Morgen“. Bon af Br. Henrik Petersen og derefter Sangen: „O, Du Salighedens Klippe“.

Præs. Amundsen ved Alle Velkommen, hvorefter de forskellige

Søndags-skoler i Konferencen aflagde Rapporter, af hvilke det fremgik, at Skolerne gjorde god Fremgang. Til Afsætning blev Sangen: „Hvilken smuk og hndig Morgen“ affunget, hvorefter Kristiania Søndags-skole udførte et udmærket og interessant Program. Præs. Amundsen takkede Skolen for det smukke Program og roste Lærerne for den Flid, de havde lagt for Dagen.

Missionspræsident M. Christophersen udtalte sin Glede over den øjensynlige Fremgang siden sidste Konference og opmuntrade Forældre, Lærere og Børn til at fortsætte det gode Arbejde. Han omtalte Nød-vendigheden af at undervise de Smaa om Evangeliets Principper.

Skolen sluttedes med Sangen: „Velsign, o Gud, dit Folk!“ Tak-sigelse af Br. Johan Larsen.

Det næste Møde blev afholdt Kl. 2 Esterm. og aabnedes med Salmen: „Salem Konges Præstedømme“. Bøn af Eldste Peter Johansen, hvorefter Salmen: „Fader vor paa Himmelens Throne“ blev af-sunget.

Præs. A. Amundsen gav en samlet Rapport over det udførte Ar-bejde i Konferencen de sidste 6 Maaneder. 13 Missionærer have i den Tid uddelt 43,739 Skrifter, omsat 1584 Bøger, besøgt 17,928 Frem-medes Huse, haft 1983 evangeliske Samtaler, afholdt 474 Møder, døbt 18, ordineret 2, velsignet 10 Børn, udelukket 8, og 7 ere døde.

Præs. M. Christophersen sagde, at han var godt tilsfreds med Stil-lingen i Konferencen og i Missionen som et Hele taget, og foreslog derefter Kirkens Generalautoriteter til Opholdelse, saaledes som de blev vedtagne ved den sidst afholdte Konference i Salt Lake City, samt Mis-sionens Autoriteter som følger: Som Præsident over den europeiske Mission: Hyrum M. Smith; som Præsident over den skandinaviske Mission: Martin Christophersen med John S. Hansen som Oversætter og Redaktionssekretær ved „Skandinaviens Stjerne“ og Joseph M. Busham som Missionssekretær; A. Amundsen som Præsident over Kristiania Konference med Nephi L. Williams som Sekretær.

Præs. A. Amundsen opnæste derefter Eldsternes Bistikkeler som følger:

Drammens Gren: Howard Andersen som Forstander med Hans Wamdal som Medarbejder.

Frederikstad Gren: Bernhard Nash som Forstander med Alex Carlsen som Medarbejder.

Varvik Gren: Crastus H. Petersen som Forstander med Eugene Johansen som Medarbejder.

Arendal Gren: Norman Salvesen som Forstander med Daniel Jensen som Medarbejder.

Kristiania Gren: A. Amundsen som Forstander med Nephi L. Williams og Peter Johansen som Medarbejdere.

Eldsterne C. F. Petersen og Wilsord Petersen blev løste med Til-ladelse til at rejse til deres Hjem. Disse to Brødre talte derpaa til For-samlingen og bar deres Vidnesbyrd om Sandheden.

Mødet sluttedes med Salmen: „Kom, Hellige“. Takfuglelse af Eldste Crastus H. Petersen.

Bed Aftenmødet kl. 7 var det store Lokale syldt til sidste Blads.

Mødet aabnedes med Salmen: „Morgenrødens Straaler bryde“. Bon af Eldste Bernhard Nash, hvorefter Salmen: „Fryd Dig, o Jord“ blev affunget. Præs. Amundsen udtalte sin Glæde over at se jaa mange tilstede og bar sit Vidnesbyrd. Koret sang til Afslutning: „I himmelst Fred“.

Præs. M. ChristopherSEN talte derefter til Forsamlingen. Han om-talte Guds Hensigter med Menneskene og Nødvendigheden af at adlyde og efterleve Kristi Evangelium og forklarede, hvorledes Frelseren opret-tede sin Kirke paa Jorden med forskjellige Embedsmænd og Ordinancer, som alle maa findes i Guds Kirke. Præs. Amundsen gjorde nogle Slut-ningsbemærkninger, hvorefter Koret sang: „I vor Forløzers Navn“. Tak-fuglelse af Eldste Daniel Jensen. Sangkoret glædede Forsamlingen med endnu to Korsange: „Lovpriser vor Fader“ og „Dengang, da Herren Zions Tempel omstifted“.

Onsdag Aften den 22. April aaholdtes et Møde, ved hvilket de for-skjellige lokale Organisationer aflagde Rapporter. Den kvindelige Hjælpe-forening og Ungdomsforeningerne i de forskjellige Grene blev rapporterede af disses Eldster og Kristiania Gren af følgende Søstre: Mis-sionsforeningen af Fanny Gebhard, Unge Kvinders Forening af Mang-hild Madsen og den kvindelige Hjælpeforening af Marie Gartman.

Eldste Crastus Petersen og Præs. Amundsen talte derefter til For-samlingen, hvorefter Mødet sluttedes med Salmen: „Se et Land! O, hvor skjønt jeg i Dag“. Takfuglelse af Eldste Nephi L. Williams.

Torsdag Aften aaholdtes en selstabellig Sammenkomst, ved hvilken der serveredes Chokolade og Julekage, og et interimistisk Program ud-førtes.

Nephi L. Williams,  
Sekretær.

### „Ikke til at give op med“.

Børn udtrykte ofte aldeles ubevidst med nogle saa, simple Ord nogle af de største Sandheder, hvorpaa Bismændenes og Filosofernes Vær-domme hvile. Dette blev bl. a. bevist af en lille Dreng, som skulde lære at løbe paa Skøjter. Da han var en Begynder, faldt han tidt, og dette bragte en mere blødhjertet end fornuftig Kvinde til at raabe til ham: „Min lille Ven, Du slaar Dig jo fordærvet ved at falde saa

tidt. Du skulle hellere komme op paa Landjorden og se paa de andre!"

Med Øjnene fulde af Taarer som Følge af det sidste Fald saa' han fra Damen, der talte, til de blanke Skojer paa sine Fodder, og svarede: "Jeg sit ikke nye Skojer til at give op med; jeg sit dem til at lære med."

Den lille Filosof har her fremstillet den store Hemmelighed ved Vanfælighederne. De lægges ikke paa vor Vej for at gjøre os mismodige og saa' os til at standse, men for at vi kunne overvinde dem og modtage den Udvikling og Kraft, som erhverves gjennem Kamp og Sejr. Ingen stor Opfindelse eller Reformation, intet Fremskridt i nogen som helst Retning er blevet gjort hurtigt og let, men har kostet baade Tid, Energi og Taalmodighed. Det vilde være godt, hvis vi alle kunde huske, at "Livets svære Byrder ikke ere lagte paa os til at give op med", men at Hensigten med dem er, at vi skulle lære at overvinde dem og derved forøge vor Styrke, Dygtighed og Mod.

### Dådsfald.

Søster Ludovika Hageman døde i København den 13. April 1914 og blev begravet paa Bispebjerg Kirkegaard den 19. April. Hun blev født den 3. Maj 1860, annammede Evangeliet den 23. December 1890 og var et trofast Medlem af Københavns Gren. Hun efterlader sig en førende Fader, 81 Aar gammel.

— Søster Jensine Bartholine Andreassen, f. Hansen, døde paa St. Johannes Skistelles Hospital den 22. April 1914 efter omtrent 9 Maaneders smertefuldt Sygeleje. Hun blev begravet fra det store Kapel paa Bispebjerg Kirkegaard den 26. April under stor Deltagelse af Slægtninge og Medlemmer af Menigheden. Eldste John S. Hansen talte ved Baaren og omtalte den Afdødes Trofasthed og store Taalmodighed under Modgang og Videlser. Søster Andreassen blev født den 25. Septbr. 1872 og annammede Evangeliet den 16. Septbr. 1909. Hun virkede med Midtfærhed i Søndagskolen og Sangkoret i Københavns Gren, indtil Sygdom hindrede hende deri.

— Søster Dorte Petersen døde den 25. April 1914 i København og blev begravet fra Församlingshuset i Korsgade 11 den 30. April. Eldsterne Jesse H. Nielsen, John S. Hansen og H. J. Christiansen talte ved Baaren. Søster Petersen blev født den 18. Septbr. 1841 og annammede Evangeliet i 1880 i Aarhus. Hun døde som en trofast Sidste-Dages Hellig i Haabet om en herlig Opstandelse.

— Søster Jennie Johansen døde i Salt Lake City, Utah, den 7. April 1914 efter et langt og smertefuldt Sygeleje. Hun blev be-

gravet under stor Deltagelse fra Venner og Paarørende. Eldsterne Carl P. Lind, Rudolph Stocketh, Chr. Johansen, Ole Guldbbrandsen m. fl. talte trøstende ved Baaren. Hun blev født i Kristiania den 26. Septbr. 1876, annammede Evangeliet samme steds 1902 og virkede med Zver i de unge Kvinders Forening.

### Missionærernes Rapport for April 1914.

Konferencepræsident	Konference	Antal Missionærer	Giver omfatte	Bøger omfatte	Grennede Hjem besøgte	Evangeliske Samtaler	Moder afholdte	Døbe	Ørdinerede	Børn velfigurere
William Jensen	Aalborg	10	4268	243	1434	156	97	5	1	
Wilsford L. Breinholt	Aarhus	14	13054	190	6079	275	123	9	1	1
Jesse H. Nielsen	København	13	12585	476	6227	163	84	7		
Ole Andersen	Bergen	12								
A. Amundsen	Kristiania	12	2704	432	826	244	103	2		
Abel M. Poulsen	Trondhjem	8	1891	82	987	146	61	1		
<b>Totalsum for Missionen</b>		<b>69</b>	<b>34502</b>	<b>1423</b>	<b>15553</b>	<b>984</b>	<b>468</b>	<b>24</b>	<b>2</b>	<b>1</b>

Ovenstaende Rapport for April viser, at det største Arbejde gennemsnitlig pr. Missionær er udført i følgende Konferencer:

#### 1. Skrifter uddelte.

1. Københavns Konf. 968, 2. Aarhus Konf. 932.

#### 2. Bøger omfatte.

1. Københavns Konf. 37, 2. Kristiania Konf. 36.

#### 3. Fremmedes Huse besøgte.

1. Københavns Konf. 479, 2. Aarhus Konf. 434.

#### 4. Evangeliske Samtaler.

1. Kristiania Konf. 20<sup>1/3</sup>, 2. Aarhus Konf. 19<sup>2/3</sup>.

#### Indhold:

Hvad er dette Evangelium, denne Kirke, værd for Dig?.....	145	Hellige i den skandinaviske Mission.....	153
Forsaarskonferencen i Trondhjem .....	150	Missionsnyheder.....	155
Forsølgelse vil vedblive.....	151	Forsaarskonferencen i Kristiania ..	156
Redaktionelt:		"Ikke til at give op med".....	158
Præsident Christoffersens Afstedshilsen .....	152	Dødsald .....	159
Hilsen til Missionærerne og de		Missionærernes Rapport .....	160

Udgivet og forlagt af H. J. Christiansen, Korsgade 11, København K.

Tilført hos A. E. Bording (B. Veterien.)